

# 2 Apatiner Kulturtage 23-24.07.2014

Auf der Spur Apatiner Donauschwaben – Gemeinsame mitteleuropäische Wurzeln und Errungenschaften

In Apatin ... SRB-Serbien, A. Provinz Wojwodina, Region Westbatschka

Organisation: Apatiner Gemeinschaft e.V. aus Deutschland, Deutscher Verein „Nemačko udruženje Adam Berenc“ Adam Berenz - Apatin, mit Unterstützung der Apatiner Gemeinde

## Mittwoch 23.07.2014

- 01\* 10:00 Uhr - Besichtigung des Apatiner Gemeindehauses  
Eine Führung durch das historische Gemeindehaus organisiert durch die Gemeinde  
Ort: Apatiner Gemeindehaus, Srpskih Vladara 29, Apatin
- 02\*\* 11:30 Uhr - Einweihung der Gedenk- und Zeittafel für Apatiner Donauschwaben  
Ort: Apatin Zentrum, zwischen der Kirche „Mariä-Himmelfahrt“ und der Bürgerschule, s. Ort 12
- Festliche Redebeiträge  
Apatiner Gemeinde: Bürgermeister Živorad Smiljanić und Hochwürden Jakob Pfeifer  
Apatiner Gemeinschaft aus Deutschland: Rüdiger Hess und Peter Mijatović  
Deutscher Verein (Nemačko udruženje) Adam Berenz aus Apatin: Ana Kovač
- 03\*\* 14:00 Uhr - Mittagessen im Restaurant Karpfen (Šaran), Ort: Kružni nasip 31, Apatin  
Eine Gelegenheit auch den Apatiner Fischpaprikasch zu kosten und im traditionell Apatiner Ambiente interessante Gespräche zu führen.
- 04\* 16:00 Uhr - Treffen der Apatiner Gemeinschaft mit Mitgliedern des Vereins Adam Berenz und Kulturbeauftragten der Stadt Apatin in Räumen des Vereins Adam Berenz  
Ort: D. Verein (Nemačko udruženje Adam Berenc) A. Berenz, Žarka Zrenjanina 14, Apatin
- 05\*\* 18:00 Uhr - Führung durch den historischen Untereren Friedhof mit Peter Mijatović  
Ein Entdeckungsrundgang zu Apatiner und regionalen Berühmtheiten begleitet mit Gedichten in Apatiner Mundart von Eva Mayer-Bahl. Ort: Unterer Friedhof, Sonćanska bb, Apatin
- 06\*\* 19:00 Uhr - Einweihung des Kirchl. Museum Adam-Berenz, in Organis. des Vereins Adam-Berenz  
Das unermüdliche Sammeln, Aufbewahren hat sich gelohnt. Das kirchliche Museum wird mit wertvollen deutsch- kath.-kirchlichen Exponaten aus der gesamten Westbatschka stammend (z.B.: Aus Kirchen der Gemeinden Apatin, Batsch-Sentiwan, Milititsch, Karavukovo, Hodschak und Filipowa) und Sonderausstellungen zu verschiedenen Themen feierlich eröffnet. Die Eröffnung wird durch Reden bekannter Persönlichkeiten und einer musikal. Überraschung begleitet.  
Ort: Kirchliches Museum Adam-Berenz in der Herz-Jesu-Kirche, Žarka Zrenjanina 12, Apatin

01, 02 ... Ort / Treffpunkte der Veranstaltungen, siehe beigefügte Karte, Mitfahrgelegenheit ... siehe Kontakte

\* nur für eingeladene Teilnehmer und Teilnehmer der Donau-Kreuzfahrt - Favorit-Reisen;

\*\* offene Veranstaltungen

## **Donnerstag 24.07.2014**

- 07\*\* 09:00 Uhr - Führung durch den historischen Oberen Friedhof mit Boris Mašić  
Ein Entdeckungsrundgang zu Apatiner und regionalen Berühmtheiten.  
Ort: Oberer Friedhof, Grobljanska bb, Apatin
- 08\*\* 11:00 Uhr - Besuch der Gedenkstätte Gakowa - Abfahrt 10:00Uhr Apatin, Eing. O. Friedhof  
Kranzniederlegung, Rede und gemeinsames Gebet mit Hochwürden Pfeifer und der  
Apatiner Gemeinschaft.  
Ort: Gedenkstätte Gakowa, Friedhf. Gakovo - 14,7km nördlich von Sombor (nicht auf Karte)
- 09\*\* 14:00 Uhr - Mittagessen im Restaurant „Dida Hornjakov Salaš“ bei Sombor  
Genießen Sie das Mittagessen im Ambiente eines Salasch, dem typischen Landhaus der  
Pannonischen Ebene, auf der Rückfahrt von Gakowa.  
Ort: Restaurant / Salasch „Dida Hornjakov Salaš“ Gradina 65 - Sombor (nicht auf Karte)
- 10\*\* 16:00 Uhr - Werkstattbesuch beim Geigenbauer Robert Kelsch  
Apatiner Tradition des Musikinstrumentenbaus, die Ihren Meister fand.  
Ort: Werkstatt Geigenbauer Robert Kelsch, Marka Oreškovića 69, Apatin
- 11\*\* 17:00 Uhr - Ethno-Haus, ein traditionelles Apatiner Bürgerhaus in Besitz von Perica Maleš  
Ehemals Bürgerhaus und Essigproduktion der Familie Flamm. Alle Einzelheiten und  
Einrichtungen sind aus der Gründerzeit (Anfang 20-stes Jahrhundert) und original erhalten!  
Ort: Ethno-Haus „Margita“ von Perica Maleš (Essigherstell. Flamm), Prigrevačka 16, Apatin
- 12\*\* 19:00 Uhr - Hl. Messe und Orgelkonzert in der Kirche Mariä-Himmelfahrt  
Die Hl. Messe zelebriert Erzpriester des Westbatschkaer Archipresbyteriums, Hochwürden  
Jakob Pfeifer. Im Anschluss an die Messe findet ein feierliches Orgelkonzert statt. An der  
Orgel sitzt Saša Grunčić, Prof. an der Musikschule in Subotica.  
Ort: Kirche Mariä-Himmelfahrt, Srpskih Vladara 27, Apatin

01, 02 ... Ort / Treffpunkte der Veranstaltungen, siehe beigefügte Karte, Mitfahrgelegenheit ... siehe Kontakte

\* nur für eingeladene Teilnehmer und Teilnehmer der Donau-Kreuzfahrt - Favorit-Reisen;

\*\* offene Veranstaltungen

Hintergrundbild: Sebastian Leicht „Apatin“

## **Kontakte, Informationen**

Peter Mijatović - Apatiner Gemeinschaft e.V., Hohenfriedberger Str.46, D-70499 Stuttgart  
D-Mob. +49 (0)1577 5351526, SRB-Mob. +381 (0)65 4362925, Email: [petar.mijatovic@gmx.de](mailto:petar.mijatovic@gmx.de)

Boris Mašić - Für den Verein „Nemačko Udruženje Adam Berenc“, Pivarska 74, SRB-25260 Apatin  
Mob. +381 (0)63 1140900, Email: [boris.masic123@gmail.com](mailto:boris.masic123@gmail.com)